

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Trigésima tercera reunión del Comité de Fauna
Ginebra (Suiza), 12 – 19 de julio de 2024

Cuestiones estratégicas

PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA DEL COMITÉ DE FAUNA PARA 2023–2025 (COP19–COP20))

EJECUCIÓN DEL PLAN DE TRABAJO PARA 2023–2025

1. El presente documento ha sido preparado por el Comité de Fauna.*
2. En la reunión AC32, el Comité de Fauna tomó nota del documento [AC32 Doc. 8.1](#), y sus dos anexos sobre las Resoluciones y Decisiones dirigidas al Comité de Fauna que requieren medidas del Comité de Fauna o pueden necesitar consultas con el Comité de Flora o su asistencia.
3. En este documento se presenta información actualizada sobre los progresos realizados por el Comité de Fauna en la aplicación de su plan de trabajo para 2023-2025 en relación con las Decisiones. En el anexo de este documento figura la lista de instrucciones contenidas en las Decisiones dirigidas al Comité de Fauna por la 19ª reunión de la Conferencia de las Partes (CoP19; Ciudad de Panamá, 2022) e información detallada sobre su aplicación.
4. Para facilitar la consulta, y de forma similar a los órdenes del día de las reuniones del Comité de Fauna, las Decisiones has sido agrupadas en: Cuestiones administrativas y financieras; Cuestiones estratégicas; Cumplimiento; Comercio ilegal y observancia; Reglamentación del comercio; Conservación y comercio de especies; y Apéndices de la Convención. El texto integral de estas instrucciones fue presentado en el documento [AC32 Doc. 8.1](#).
5. En la columna final "Propuesta de recomendación al SC (Comité Permanente) o a la CoP" se reflejan las recomendaciones tal y como se presentan actualmente en los documentos que se examinarán en la reunión AC33, y pueden estar sujetas a cambios. Basándose en las recomendaciones adoptadas en esta reunión, esta columna se actualizará antes de informar al Comité Permanente y a la 20ª reunión de la Conferencia de las Partes (CoP20) sobre los avances en la aplicación del plan de trabajo.
6. En la presente reunión, no hay puntos del orden del día en relación con las siguientes Decisiones:
 - Cooperación sobre los delfines mulares del mar Negro (*Tursiops truncatus*) [Decisión 18.55].
 - Problemas operacionales emergentes de los comités [Decisión 19.2]
 - Fomento de capacidad [Decisión 19.42]
 - Cría en cautividad de agámidos de Sri Lanka [Decisión 18.175]
 - Apoyo para la aplicación de la ley sobre delitos contra la vida silvestre en África occidental y central a [Decisión 18.90 (Rev. CoP19)]
 - Anotaciones [Decisión 16.162 (Rev. CoP19)]
 - Comercio de elefantes africanos vivos (*Loxodonta africana*) [Decisión 19.168]
 - Loros grises (*Psittacus erithacus*) [Decisión 17.256 (Rev. CoP19)]

* Las denominaciones geográficas empleadas en este documento no implican juicio alguno por parte de la Secretaría CITES o del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente sobre la condición jurídica de ninguno de los países, zonas o territorios citados, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La responsabilidad sobre el contenido del documento incumbe exclusivamente a su autor.

- Comercio de especies de plantas medicinales y aromáticas [Decisión 19.263]
- Implicaciones de la transferencia de una especie de un Apéndice a otro [Decisión 18.151 (Rev. CoP19)]

Recomendaciones

7. Se invita al Comité de Fauna a tomar nota del presente documento .

DECISIONES DIRIGIDAS AL COMITÉ DE FAUNA O QUE PUEDAN REQUERIR SUS APORTACIONES O SU ASISTENCIA;
LOS DOCUMENTOS PERTINENTES TRATADOS EN LAS REUNIONES AC32 Y/O SC77;
PROGRESOS REALIZADOS EN LA APLICACIÓN COMUNICADOS A LA REUNIÓN AC33;
PROPUESTA DE RECOMENDACIÓN AL SC O A LA COP SOBRE LA APLICACIÓN DE LA DECISIÓN

BASADA EN LOS DOCUMENTOS PRESENTADOS A LA REUNIÓN AC33 O EN EL ESTADO DE EJECUCIÓN TRAS LAS REUNIONES AC32 O SC77.

* indica un punto que también ha sido dirigido al Comité de Flora, AC = Comité de Fauna, SC = Comité Permanente, GT = Grupo de trabajo

| Decisiones | Título | Documentos pertinentes | Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33 | Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP |
|---|--|---|---|---|
| Cuestiones administrativas y financieras | | | | |
| 19.2 | <i>Problemas operacionales emergentes de los comités *</i> | AC32 Doc. 7 / PC26 Doc. 7 SC77 Doc. 12 | Finalizada | Suprimir la Decisión 19.2 |
| Cuestiones estratégicas | | | | |
| 19.12 | <i>Visión Estratégica de la CITES *</i> | AC32 Doc. 9 / PC26 Doc. 9 SC77 Doc. 16 | PC27 Doc. 7/AC33 Doc. 7 | Decisión dirigida al Comité Permanente; el Comité de Fauna hizo aportaciones |
| 19.16 | <i>Papel de la CITES en la reducción del riesgo de aparición de futuras enfermedades zoonóticas asociadas al comercio internacional de especies silvestres *</i> | AC32 Doc. 10 / PC26 Doc. 10 SC77 Doc. 17.1 | AC33 Doc. 8 | Suprimir la Decisión 19.16 |
| 19.20 | <i>Cooperación con acuerdos ambientales multilaterales y otras organizaciones internacionales *</i> | AC32 Doc. 9 / PC26 Doc. 9 SC77 Doc. 18 | Información actualizada presentada oralmente por la Secretaría en la reunión AC33 | Decisión dirigida a la Secretaría; El Comité de Fauna hizo aportaciones |
| 18.55 | <i>Cooperación sobre el delfín mular del mar Negro (Tursiops truncatus)</i> | Sin documento | | Colaboración en curso con ACCOBAMS |

| Decisiones | Título | Documentos pertinentes | Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33 | Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP |
|------------------------------|--|--|--|---|
| 19.25 | <i>Iniciativa Conjunta de la CMS y la CITES para los Carnívoros Africanos</i> | AC32 Comp. | AC33 Doc. 10 | Revisar la Decisión 19.25 como parte de un nuevo conjunto de proyectos de decisión |
| 19.28 | <i>Informe de evaluación de la IPBES sobre el uso sostenible de las especies silvestres *</i> | AC32 Doc. 12 / PC26 Doc. 12 SC77 Doc. 19 | PC27 Doc. 10/AC33 Doc. 11 | Suprimir la Decisión 19.28 |
| 19.31 | <i>Informe mundial sobre el comercio de fauna y flora silvestres*</i> | SC77 Doc. 20 | PC27 Doc. 11 / AC33 Doc. 12 | Decisión dirigida al Comité Permanente; El Comité de Fauna hizo aportaciones |
| 19.41 | <i>Fomento de capacidad *</i> | SC77 Doc. 23.3 | No se solicitó ninguna aportación del Comité Permanente | Decisión dirigida al Comité Permanente; no se solicitó ninguna aportación del Comité Permanente |
| 19.47 | <i>Exámenes del comercio significativo a escala nacional *</i> | AC32 Doc. 13 / PC26 Doc. 14 SC77 Doc. 6 | PC27 Doc. 13/AC33 Doc. 13 | Reemplazar las Decisiones 19.47 y 19.48 por 4 nuevos proyectos de decisión. |
| Cumplimiento | | | | |
| 17.108 a 17.110 (Rev. CoP19) | <i>Examen del comercio significativo</i> | AC32 Doc. 14.1 / PC26 Doc. 16.1 SC77 Doc. 35.1 (Rev. 1) | AC33 Doc. 14.1 (Rev. 1) | Suprimir la Decisión 17.108 (Rev. CoP19) |
| 19.64 | <i>Revisión de la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19) sobre Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad</i> | AC32 Doc. 15.1 SC77 Doc. 36 | AC33 Doc. 15.3 | Suprimir la Decisión 19.64; Posible nuevo conjunto de 3 Decisiones |

| Decisiones | Título | Documentos pertinentes | Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33 | Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP |
|--------------------------------------|---|--|---|--|
| 18.175 | <i>Cría en cautividad de agámidos de Sri Lanka después de la CoP19</i> | AC32 Doc. 15.2 SC77 Doc. 36 | Finalizada | Suprimir la Decisión 18.175 |
| Comercio ilegal y observancia | | | | |
| 18.90 (Rev. CoP19) | <i>Apoyo a la aplicación de la ley a los delitos contra la vida silvestre en África occidental y central*</i> | SC77 Doc. 39.4 | | Decisión dirigida a las Partes que importan especímenes CITES de África occidental y central; Las Partes no plantearon ninguna preocupación |
| 19.126 | <i>Tortugas terrestres y galápagos (Testudines spp.)</i> | AC32 Doc. 8.2 | AC33 Doc. 33 | Decisión dirigida a Madagascar |
| Reglamentación del comercio | | | | |
| 19.133 | <i>Dictámenes de extracción no perjudicial *</i> | AC32 Doc. 16 / PC26 Doc. 17 | PC27 Doc. 16/AC33 Doc. 16 | Suprimir la Decisión 19.133; 3 nuevos proyectos de decisión |
| 19.137 | <i>Dictámenes de extracción no perjudicial para especímenes de especies incluidas en el Apéndice II capturadas en zonas fuera de la jurisdicción nacional</i> | AC32 Comp. SC77 Doc. 6 | AC33 Doc. 17 | Suprimir la Decisión 19.137 |
| 18.168 (Rev. CoP19) | <i>Orientaciones sobre los dictámenes de extracción no perjudicial para el comercio de trofeos de caza de leopardo (Panthera pardus)</i> | AC32 Comp. | AC33 Doc. 18 | Renovar la Decisión 18.168 (Rev. CoP19) |
| 19.142 | <i>Materiales para la identificación de especímenes de especies incluidas en los Apéndices de la CITES *</i> | AC32 Doc. 19.1 / PC26 Doc. 19 | PC27 Doc. 17/AC33 Doc. 19.1 (Rev. 1) | Remplazar la Decisión por 7 nuevos proyectos de decisión |
| 19.158 | <i>Transporte de especímenes vivos *</i> | AC32 Doc. 20 / PC26 Doc. 21 SC77 Doc. 52 | PC27 Doc. 19/AC33 Doc. 20 | Suprimir la Decisión 19.158 |

| Decisiones | Título | Documentos pertinentes | Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33 | Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP |
|-------------------|---|---|---|---|
| 19.161 y 162 | <i>Especímenes producidos mediante biotecnología *</i> | AC32 Doc. 22 / PC26 Doc. 22 SC77 Doc. 54 | Información actualizada presentada oralmente por el GT del Comité Permanente en la reunión AC33 | Decisión 19.161 dirigida al Comité Permanente, en estrecha colaboración con los Comité de Fauna y de Flora; Suprimir la Decisión 19.162 |
| 19.165 | <i>Definición de la expresión 'destinatarios apropiados y aceptables'</i> | AC32 Comp. SC77 Doc. 6 | AC33 Doc. 23 | Suprimir la Decisión 19.165 |
| 19.168 | <i>Comercio de elefantes africanos vivos (Loxodonta africana)</i> | SC77 Doc. 55 (Rev. 1) | | Debería suprimirse tras la reunión de diálogo sobre el elefante africano |
| 19.177 | <i>Comercio de corales pétreos</i> | AC32 Doc. 23.1 SC77 Doc. 6 | AC33 Doc. 24 | Se deberá recibir aportaciones de un grupo de trabajo durante el período de sesiones de la AC33 |
| 19.179 y 180 | <i>Examen de las disposiciones de la CITES relacionadas con el comercio de especímenes de animales y plantas de origen no silvestre *</i> | AC32 Doc. 25.1 / PC26 Doc. 23 SC77 Doc. 58 | PC27 Doc. 21/AC33 Doc. 25 (Rev.1) | Decisión 19.179 dirigida al Comité Permanente, en estrecha colaboración con los Comités de Fauna y de Flora; Suprimir la Decisión 19.180 |

| Decisiones | Título | Documentos pertinentes | Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33 | Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP |
|--|---|---|--|---|
| Conservación y comercio de especies | | | | |
| 19.185 | <i>Evaluación de las especies incluidas en el Apéndice I*</i> | AC32 Doc. 26 / PC26 Doc. 25 | PC27 Doc. 23.1/AC33 Doc. 28.1 PC27 Doc. 23.2/AC33 Doc. 28.2 | Suprimir o revisar la Decisión 19.185 |
| 19.187 | <i>Información identificatoria sobre especies en peligro de extinción afectadas por el comercio internacional *</i> | AC32 Doc. 27 / PC26 Doc. 26 SC77 Doc. 60 | PC27 Doc. 24/AC33 Doc. 29 | Suprimir la Decisión 19.187 |
| 19.190 | <i>Especies acuáticas incluidas en los Apéndices de la CITES</i> | AC32 Comp. SC77 Doc. 6 | AC33 Doc. 30 | Suprimir la Decisión 19.190 |
| 19.195 | <i>Buitre de África occidental (Accipitridae spp.)</i> | AC32 Doc. 29 SC77 Doc. 62 | AC33 Doc. 31 | Nuevo conjunto de proyectos de decisión revisados, incluida la Decisión 19.195 |
| 19.198 | <i>Conservación de anfibios (Amphibia spp.)</i> | AC32 Doc. 30 SC77 Doc. 6 | AC33 Doc. 32 Anexo: Matriz revisada de orden de prioridad de especies | Suprimir la Decisión 19.198; 3 nuevos proyectos de decisión |
| 19.200 | <i>Pangolines (Manis spp.)</i> | AC32 Doc. 31 SC77 Doc. 6 | AC33 Doc. 35 | Suprimir la Decisión 19.200; 2 nuevos proyectos de decisión |

| Decisiones | Título | Documentos pertinentes | Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33 | Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP |
|---------------------|---|---|---|---|
| 19.206 | <i>Leones africanos (Panthera leo)</i> | AC32 Doc. 32 SC77 Doc. 6 | AC33 Doc. 36 Anexo 3: Orientaciones para la formulación de dictámenes de extracción no perjudicial para leones africanos (<i>Panthera leo</i>) en el marco de la CITES Resumen del modelo de régimen de extracciones Cálculos detallados de la lista de verificación | Nuevo conjunto de proyectos de decisión revisados, incluida la Decisión 19.206 |
| 19.212 | <i>Leopardos (Panthera pardus) en África</i> | AC32 Doc. 33 SC77 Doc. 6 | AC33 Doc. 38 | Renovar la Decisión 19.211 |
| 18.257 (Rev. CoP19) | <i>Gestión del comercio y de la conservación de las aves cantoras t (Passeriformes)</i> | AC32 Doc. 34 SC77 Doc. 6 | AC33 Doc. 39 Anexo 3: Lista prioritaria de 204 especies de aves cantoras que pueden requerir mayor atención Anexo 4: Lista larga de especies de aves cantoras objeto de comercio y sus Estados del área de distribución | Suprimir la Decisión 18.257 (Rev. CoP19) |

| Decisiones | Título | Documentos pertinentes | Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33 | Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP |
|---------------------|--|--|---|--|
| 17.256 (Rev. CoP19) | <i>Loros grises (Psittacus erithacus)</i> | SC77 Doc. 33.6 | | Decisión dirigida a los Estados del área de distribución de <i>Psittacus erithacus</i> , con el apoyo de la Secretaría, los expertos pertinentes, las Partes en la CITES pertinentes, las organizaciones no gubernamentales y otras partes interesadas |
| 19.215 | <i>Antílope saiga (Saiga spp.)</i> | AC32 Doc. 35 SC77 Doc. 65 | Finalizada | Suprimir la Decisión 19.215 |
| 19.220 | <i>Anguilas (Anguilla spp.)</i> | AC32 Doc. 36 SC77 Doc. 66 | AC33 Doc. 40 | Suprimir la Decisión 19.220; Proponer nuevos proyectos de decisión |
| 19.225 | <i>Tiburones y rayas (Elasmobranchii spp.)</i> | AC32 Doc. 37 (Rev. 1) SC77 Doc. 67.2 & SC77 Doc. 67.3 | AC33 Doc. 41 | Redacción de nuevas decisiones en la reunión AC33 |
| 19.231 | <i>Caballitos de mar (Hippocampus spp.)</i> | AC32 Doc. 38.1 (Rev. 1) SC77 Doc. 6 | AC33 Doc. 42.1 AC33 Doc. 42.2 | Suprimir la Decisión 19.231 |
| 19.235 | <i>Caracol pala (Strombus gigas)</i> | AC32 Doc. 39 SC77 Doc. 68 | AC33 Doc. 43 | Renovar la Decisión 19.235 |

| Decisiones | Título | Documentos pertinentes | Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33 | Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP |
|-----------------------------------|--|---|---|---|
| 19.238 | <i>Peces ornamentales marinos</i> | AC32 Doc. 40 | AC33 Doc. 44 (Rev. 1) Anexo 4: Catálogo de especies de peces marinos ornamentales que se ha identificado que son objeto de comercio internacional | Suprimir la Decisión 19.238; Proponer 2 nuevos proyectos de decisión |
| 19.263 | <i>Comercio de especies de plantas medicinales y aromáticas*</i> | AC32 Doc. 41 / PC26 Doc. 34 SC77 Doc. 6 | | Decisión dirigida al Comité de Flora, en consulta con el Comité de Fauna, según proceda; |
| Apéndices de la Convención | | | | |
| 16.162 (Rev. CoP19) | <i>Anotaciones *</i> | AC32 Doc. 43 / PC26 Doc. 42.1 SC77 Doc. 70 | | Decisión dirigida al Comité Permanente, en estrecha colaboración con los Comité de Fauna y de Flora; No se requiere ninguna aportación del Comité de Fauna |
| 19.267 | <i>Mecanismo de examen oficioso de las anotaciones existentes y las anotaciones propuestas *</i> | AC32 Doc. 44 / PC26 Doc. 39 SC77 Doc. 73 | PC27 Doc. 37/AC33 Doc. 46 | Decisión dirigida al Comité Permanente, en estrecha colaboración con los Comité de Fauna y de Flora |
| 18.313 (Rev. CoP19) | <i>Nomenclatura para inclusiones en el Apéndice III *</i> | AC32 Doc. 45.1 / PC26 Doc. 42.1 | PC27 Doc. 40.1/AC33 Doc. 47.1 | Suprimir la Decisión 18.313 (Rev. CoP19) |

| Decisiones | Título | Documentos pertinentes | Progresos realizados en la aplicación Documento de la reunión AC33 | Propuesta de recomendación sobre la aplicación de la Decisión del Comité de Fauna al Comité Permanente o a la CoP |
|---------------------|--|--|---|--|
| 19.272 | <i>Inclusión en los Apéndices en un nivel taxonómico superior*</i> | AC32 Doc. 45.2 / PC26 Doc. 42.2 SC77 Doc. 6 | PC27 Doc. 40.2/AC33 Doc. 47.2 (Rev. 1) | Suprimir la Decisión 19.272 |
| 19.274 | <i>Desarrollo de una lista de verificación global normalizada de las especies *</i> | AC32 Doc. 45.3 / PC26 Doc. 42.3 | PC27 Doc. 40.3/AC33 Doc. 47.3 | Renovar la Decisión 19.274 o enmendar la Resolución Conf. 12.11 (Rev. CoP19) |
| 18.310 (Rev. CoP19) | <i>Uso de versiones temporales específicas de bases de datos en línea como referencias de nomenclatura normalizada</i> | AC32 Doc. 46 | AC33 Doc. 48 | Renovar la Decisión 18.310 (Rev. CoP19) |
| 19.276 | <i>Taxonomía y nomenclatura de los elefantes africanos (Loxodonta spp.)</i> | AC32 Doc. 46 | AC33 Doc. 48 | Suprimir la Decisión 19.276 |
| 19.278 | <i>Nomenclatura para los nombres de las aves a nivel de familia y orden</i> | AC32 Doc. 46 | AC33 Doc. 48 | Suprimir la Decisión 19.278 |